
	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

<b>Nombre Empresa:</b> Cytasa	<b>Contacto (s):</b> José Sánchez Guzmán	
<b>Dirección:</b> Prof. Francisco Chávez 156. <b>Edificio Henrique – Piso 2. Asunción</b>	<b>Cargo:</b> Gerente General	
<b>País:</b> Paraguay	<b>TEL:</b> +59 521 201220 - 201241 - Fax: 201223	
<b>Actividad:</b> Agrícola y Forestación	<b>e-mail:</b> lapachos@sol.com.py	
<b>Estándar</b>  IN Paraguaya del Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Versión 1.1_ ESP Anexo 1: Requerimientos para la Cadena de Custodia para Productores	<b>Certificación parcial</b> <input type="checkbox"/> SI <input checked="" type="checkbox"/> No.	
<b>Opción certificación</b>  <input checked="" type="checkbox"/> Opción 1: Productor individual, único establecimiento. <input type="checkbox"/> Opción 2: Productor individual, múltiples establecimientos <input type="checkbox"/> Opción 3: Grupo de productores -	<b>Cadena de Custodia para productores</b>  <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> No.	
<b>- Tipo de Auditoria (Marcar lo que corresponda)</b> <input type="checkbox"/> Certificación <input checked="" type="checkbox"/> Vigilancia. Nº1 <input type="checkbox"/> Recertificación <input type="checkbox"/> Otras	<b>Número de certificado:</b> RTRS-BV- AGR-CoC-0001	
	<b>Fecha Emisión del Certificado:</b>  30/04/2021	<b>Fecha Vencimiento del Certificado:</b>  12/11/2024
<b>Fecha Auditoria:</b> 5 de marzo y 8 de marzo de 2021. <i>Remota</i>	<b>Fecha próxima auditoria:</b> Mayo 2022	
<b>Fecha elaboración informe:</b> 30/04/2021	<b>Equipo Evaluador:</b> Ing. Agr. Mariano Salerno	

<b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni	<b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda	<b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni	<b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni
---------------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

	<b>RTRS</b> <b>Informe Resumen Publico</b>	<b>CODIGO:</b> FPG RTRS-08-03-03
		<b>Revisión 06</b> <b>Fecha vigencia:</b> 21/08/2019

## BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

### *Lista de Establecimientos:*

Nombre	Ubicación (domicilio y coordenadas GPS)	Sup. Total	Sup. Reserva	Sup. Soja de 1°	Sup. Soja de 2°	Rend (kg/ha) Soja de 1°	Rend (kg/ha) Soja de 2°	Rend (total tn) Soja de 1°	Rend (total tn) Soja de 2°
Los Lapachos	Colonia S. Lorenzo. Carlos A. López Dpto. Itapúa. PY 26° 26" 59" S 54° 51" 36" W	6.820	2.775	2.711	-	3715	-	10.072	
Total de Superficie de Soja: 2711					Total Toneladas: 10072 final				
Actividades verificadas en situ: Cosecha									

<b>Ente de Certificación</b>	BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A.
<b>Dirección</b>	Leandro N. Alem 855. 2do Piso. Buenos Aires. CP (1001)
<b>Teléfono</b>	+54 11 4000 8000
<b>Página web</b>	www.bureauveritas.com.ar

## 1. Evaluación Principal


### 1.1. EQUIPO EVALUADOR

Evaluador Líder	Mariano Salerno
Segundo Evaluador	
Experto técnico/local	

### 1.2. METODOLOGIA DE EVALUCIÓN

Días de evaluación	2 días
Criterios de Muestreo	Para calcular la muestra de establecimientos visitados se tomó en cuenta lo dispuesto en el documento PG 08-02 de

<b>ELABORADO:</b> Julieta Viglioni	<b>ACTUALIZADO:</b> Ximena Ramoneda	<b>REVISADO:</b> Julieta Viglioni	<b>APROBADO:</b> Julieta Viglioni
---------------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

	BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. utilizando los siguientes datos. Productor individual con 6820 hectáreas totales y 2700 en producción y auditoría de seguimiento. Esto totaliza 1,5 días totales de auditoría.
Metodología de Consulta Partes Interesadas	Se seleccionó una muestra de partes interesadas de la comunidad en forma conjunta con Cytasa SA, quienes coordinaron las llamadas de forma privada

### 1.3. INFORMACIÓN ADICIONAL DE LA EMPRESA

1.3.1. Detalle superficie total del alcance del certificado:


Tipo de tenencia	Superficie (has)
Propia	6820
En arrendamiento, concesión u otra forma de tenencia	
Manejada por el estado	
Manejada por la comunidad	

1.3.2. Tipo Producción:

Convencional	X
No GMO Orgánica	

### 1.4. RESULTADO DE LA EVALUACIÓN


PRINCIPIO 1: CUMPLIMIENTO LEGAL Y PRACTICAS EMPRESARIALES ADECUADAS	
Criterio 1.1 <i>Existe conocimiento de y el cumplimiento con toda la legislación local y nacional aplicable.</i>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se entrevistan responsables de la administración quienes demuestran conocer leyes aplicables a gestión de agroquímicos y semillas de SENAVE y medidas ambientales de la SENAM. La empresa dispone de asesoramiento legal, a través del estudio jurídico. Se ha elaborado un reglamento interno que incorpora los requisitos del código laboral del Paraguay -Además dispone de asesoramiento con de un Ingeniero por temas ambientales y forestales.</p> <p>En lo referente a legislación vinculada a actividades de producción, la empresa se mantiene informada a través de asistencia a capacitaciones, vínculo con asociaciones. Se verifica en visitas a instalaciones conformidad con normas de SENAVE y SEAM en cuanto a la disposición y almacenamiento de fitosanitarios y envases vacíos. Leyes sobre fitosanitarios: ley N 123/91, ley N 2459/04, Decreto N 11502/91, decreto N 1825/04, decreto N 2048/04, resolución 388/08, resolución 132. Se verifica entrevistas con el personal el cumplimiento de la legislación nacional, disposiciones de organismos oficiales</p> <p>Código laboral y código procesal : Ley 1860/50 del IPS Régimen Jubilatorio</p>
Criterio 1.2 <i>Los derechos de uso legal de la tierra están definidos claramente y son</i>	
ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda
REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni

	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

## BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

<b>demostrables</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	El título de propiedad de toda la superficie se encuentra en la Dirección General de Registros Públicos
<b>Criterio 1.3 <i>Existe una mejora continua respecto a los requerimientos del estándar</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa presenta informe de impacto ambiental que es presentado en la SEMAN y aprobada su última renovación. En la misma se identifican varios indicadores sociales, ambientales y agronómicos a seguir y medir en la explotación.</p> <p>"Indicadores Agrícolas.</p> <p>Se define como indicador el porcentaje de materia orgánica del suelo promedio de los lotes del cultivo agrícola. La línea base se define para el año 2.017. Indicador Ambiental.</p> <p>Se define como Lts. gasoil/Tn de soja producida. La línea base se define para el año 2018/2.019. Éste indicador, se monitorea al finalizar cada campaña, con el número total de toneladas comercializadas.,</p> <p>Indicador Social:</p> <p>Monto de dinero en colaboraciones a la sociedad. Línea base 2018/ 2019.</p> <p>Se verifica documento de revisión de los indicadores.</p>
<b>PRINCIPIO 2: CONDICIONES LABORALES RESPONSABLES</b>	
<b>Criterio 2.1 <i>No se practica o apoya el trabajo infantil, trabajos forzados, la discriminación y el acoso</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>A través de las entrevistas por Meet con personal CYTASA, se pudo verificar que la empresa no utiliza trabajo forzoso, obligatorio, esclavo, no voluntario, el personal no está obligado a depositar sus documentos de identidad y no se retiene salario, excepto lo permitido por ley, se constató también que los cónyuges e hijos de trabajadores contratados no están obligados a trabajar en la empresa, no se fomenta ni tolera forma alguna de discriminación, los trabajadores no están sujetos a castigos corporales, opresión, coerción de ningún tipo. Además, se verificaron legajos de trabajadores que permitieron evidenciar que la empresa no contrata a menores de 18 años. Se pudo constatar que la empresa otorga la misma remuneración por trabajo equivalentes, acceso a capacitaciones y prestaciones, promociones</p>
<b>Criterio 2.2 <i>Los trabajadores, directa e indirectamente empleados en la finca, y los aparceros, están informados y capacitados adecuadamente en cuanto sus tareas y conocen sus derechos y deberes</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La evidencian legajos de trabajadores fijos permanentes, Los trabajadores tienen un contrato individual de trabajo En entrevistas se verifica que los trabajadores conocen la legislación y son informados por la empresa de sus derechos</p>
<b>Criterio 2.3 <i>Se ofrece un lugar de trabajo seguro e higiénico para todos los trabajadores</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se entrevista a trabajadores y gerentes que demuestran entender los peligros y las</p>


ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

	medidas de seguridad Se verifica en fotos y videos lugares seguros de trabajo con identificación de carteles en zonas de acceso restringido o donde se almacenan productos químicos. Se observan en fotos matafuegos en zonas de taller, viviendas y depósitos. La empresa ha desarrollado el Manual de seguridad en el trabajo que incluye temas de uso correcto de productos fitosanitarios, manual de uso correcto de EPP y manual d almacenamiento Se entrevista a trabajadores por Meet que manipulan químicos, todos demuestran tener conocimientos de los riesgos y estar formados para las tareas que incluyen tratamiento de semillas. Todos declaran haber recibido capacitaciones externas. Se verifica certificado de asistencia en capacitación y demuestran haber recibido la ropa de vestimenta. Se observan por fotos equipos de protección completos en zona donde se tratan semillas y en sala especifica separada del depósito de fitosanitarios. La empresa ha documentado un reglamento de trabajo que fue homologado legalmente. En fotos se puede observar botiquines en oficinas y depósitos. La empresa provee movilidad en caso de accidente
<b>Criterio 2.4 Todos los trabajadores gozan de libertad de asociación y del derecho a la negociación colectiva</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	En entrevistas por meet con el personal de CYTASA se verifica que la empresa permite el derecho a establecer/unirse a una organización de su elección, el funcionamiento de las organizaciones gremiales, y no prohíbe o cuestiona una negociación colectiva, no impiden que los trabajadores interactúen con partes externas fuera de las horas de trabajo.
<b>Criterio 2.5 Todos los trabajadores empleados en la finca, directa o indirectamente, reciben una remuneración al menos igual a lo estipulado por la legislación nacional y acuerdos sectoriales</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se verifican recibos de donde todos están por arriba del sueldo mínimo legal Se verifica en entrevistas y recibos de sueldo que no se aplican deducciones como sanción. Las deducciones son por el registro en el IPS en todos los casos Se entrevista por meet a trabajadores que indican que la jornada de trabajo habitual es de 8 horas diarias Se verifica que las horas extras se realizan en periodos de máxima actividad como cosecha y siembra. Las mismas son voluntarias y se abonan acorde al código laboral de Paraguay.  La empresa dispone de una planilla de horas trabajadas por día La empresa declara respetar el tiempo de maternidad. La empresa otorga la licencia por maternidad de 62 días de reposo No hay personal a destajo La empresa posee un solo tanque que abastece a todas las áreas del campo. Se verifican análisis de agua. El resultado de los análisis indica que el agua es potable. En entrevista por meet con trabajadores que viven en la explotación indica que la empresa no cobra por los servicios brindados. A todo el personal se le asigna el almuerzo y a quién duerme también la cena. La empresa no realiza ningún tipo de descuento por esto. Se verifica en video el interior de 3 casas, se verifica adecuada estructura, provisión de luz y refrigeración adecuada,


ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

## BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

<b>PRINCIPIO 3: RELACIONES RESPONSABLES CON LAS COMUNIDADES</b>	
<b>Criterio 3.1</b> <i>Existen canales disponibles de comunicación y diálogo con la comunidad local para temas relacionados con las actividades de la operación de cultivo de soja y sus impactos</i>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa ha desarrollado un procedimiento para gestión de quejas y reclamaciones donde se indican las vías de ingreso de reclamos. Se verifican comunicados realizados a principales instituciones de la zona y un comunicado vía radial. El formulario incluye el número de teléfono.</p> <p>Se entrevista por teléfono a partes interesadas Todos indican que el medio de comunicación por teléfono es adecuado.</p>
<b>Criterio 3.2</b> <i>En áreas con usuarios tradicionales de la tierra se evitan o resuelven los usos de la tierra conflictivos</i>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se entrevistó por teléfono a partes interesadas locales. No se evidencian derechos en disputa o algún tipo de renuncia de derecho de uso por usuarios tradicionales de la tierra, ni conflictos referentes a la cultura y costumbres de las comunidades.</p>
<b>Criterio 3.3</b> <i>Existe un mecanismo para la resolución de reclamaciones y quejas y está disponible para las comunidades locales y usuarios tradicionales de la tierra.</i>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa ha desarrollado un procedimiento para gestión de quejas y reclamaciones donde se indican las vías de ingreso de reclamos. Se verifican comunicados realizados a principales instituciones de la zona y un comunicado vía radial. El formulario incluye el número de teléfono.</p> <p>No se dispone de quejas recibidas en el último periodo. Se verifica la existencia del formulario.</p> <p>La empresa ha desarrollado un procedimiento para gestión de quejas y reclamaciones donde se indican las vías de ingreso de reclamos. En el mismo se establece un plazo de 20 días hábiles para dar respuesta al reclamo</p>
<b>Criterio 3.4</b> <i>Se proporciona a la población local oportunidades justas de empleo y de proporcionar bienes y servicios.</i>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Todos los trabajadores entrevistados son de localidades cercanas. La empresa recibe continuamente CVs de personas locales buscando empleo. A la hora de contratar utilizan con prioridad estas personas. Se entrevista por Whatsapp a gerente general de la empresa quién manifiesta que la política de toma de personal es que se trabaje con gente cercana al campo</p> <p>Se entrevista por teléfono a director de escuela cercana, quien manifestó que la empresa ha donado recientemente materiales para el edificio. En 2020 no se pudieron realizar tareas de capacitación.</p> <p>Se verifican facturas de compra de mercadería en proveedores locales de insumos</p>
<b>PRINCIPIO 4: RESPONSABILIDAD MEDIOAMBIENTAL</b>	
<b>Criterio 4.1</b> <i>Los impactos sociales y medioambientales, dentro y fuera de la finca, de nueva infraestructura de gran tamaño o alto riesgo han sido evaluados y se han tomado medidas apropiadas para minimizar y mitigar cualquier impacto negativo.</i>	
Fortalezas	

ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------


	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa ha desarrollado un Estudio de impacto ambiental el cual es presentado en la SEAM. La misma se ha presentado cada dos años en la SEAM donde se van actualizando los cambios que surgen</p> <p>La evaluación fue realizada ingeniero que tiene registro habilitante</p> <p>La evaluación presentada incluye todas las actividades de la empresa (agrícola, ganadería (ya no se realiza), forestación y mantenimiento de bosque nativo. La misma se considera exhaustiva y cumple con lo exigido en la ley paraguaya</p> <p>Se presenta en la oficina un informe escrito el cual esta accesible a solicitud para las partes interesadas</p>
<b>Criterio 4.2 Se minimiza la contaminación y la producción de residuos se maneja responsablemente</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>En fotos de campo se verifica que no hay indicios de quema de residuos de cultivo. Se observan los lotes con rastrojo. Tampoco se realiza quema de residuos, se verifican contenedores para la eliminación de estos por fotos. En entrevista por meet con trabajadores también se verifica que no se realiza quema</p> <p>Se verifica en foto y videos de instalaciones adecuado depósitos de combustibles con señalización y barreras anti derrame. Se observa en fotos galpón donde se almacenan neumáticos, lubricantes y baterías en desuso que se entregan a compradores de estas. Se observa en fotos playón de limpieza de maquinaria acorde a legislación de SEAM</p> <p>Se verifica por foto playa provista de contenedor y cámara para contener los derrames. Se verifican tanques de lubricantes con bandeja antiderrame por foto. El depósito de agroquímicos posee muro de contención acorde a la fotos y videos presentados</p> <p>La empresa reutiliza y recicla siempre que sea posible, ej: neumáticos para suela de calzado, aceite usado para motosierras. Se verifican registros de entrega</p>
<b>Criterio 4.3 Se realizan esfuerzos para reducir las emisiones y aumentar el secuestro de Gases de Efecto Invernadero (GEI) en la finca.</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa tiene un programa donde registra el uso de combustible por labor y un programa que permite el cálculo de producción en toneladas.</p> <p>La empresa dispone de análisis de suelo de todos los lotes del campo. Se verifican análisis de suelo donde se verifica el valor de M.O. La empresa demuestra que se aumenta o mantiene la cantidad</p> <p>Se está reemplazando el sector donde se hacía ganadería con plantación de especies nativas. La explotación posee superficie bajo monte nativo. En zona de agricultura se realiza siembra directa, y cultivos de cobertura en el invierno.</p>
<b>Criterio 4.4 La expansión del cultivo de soja se hace de manera responsable</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se verifican imágenes satelitales por google earth de fecha 12/2007 y una imagen actual. Se verifica que el área agrícola se reduce y que no hay conversión de área de nativa.</p> <p>Se verifica que no hay ningún tipo de conversión luego de 2016. La empresa está reduciendo área agrícola en favor de áreas de especies nativas.</p>
<b>Criterio 4.5 La biodiversidad en finca se mantiene y salvaguarda mediante la preservación</b>	

ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------



	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

## BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

<b>de la vegetación nativa</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa presenta imagen satelital donde se identifican los cursos de agua. La empresa presenta también mapa de uso de la tierra donde se puede identificar las zonas de producción agrícola, de forestación y áreas de vegetación nativo. Se cuenta con planes de manejo aprobados, se manejan con destino de conservación áreas de bosque nativo. Se evidencia Plan de manejo aprobado por SEAM. Se ven fotos de las áreas de vegetación nativa.</p> <p>No se permite la caza dentro del establecimiento, se cuenta con vigilancia al ingreso al predio y recorridas del personal se realizan denuncias por actividades ilegales dentro de la propiedad. En entrevistas con personal por meet de la empresa se verifica la prohibición de caza. Se evidencian en fotos carteles de advertencia de prohibida la caza</p> <p>La empresa posee una superficie considerable de bosque nativo que representa A su vez están convirtiendo hectáreas que eran designadas para un sistema silvopastoril en reforestación de nativas</p>
<b>PRINCIPIO 5: PRACTICAS AGRICOLAS ADECUADAS</b>	
<b>Criterio 5.1 <i>Se mantiene o mejora la calidad y disponibilidad de agua superficial y subterránea</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	<b>Incumplimiento:</b> No se tiene un plan de monitoreo de agua superficial.
Cumplimiento	<p>La empresa realiza tareas para minimizar impactos en la calidad de agua, ej: dispone de un manual con los procedimientos para el uso de agroquímicos de forma de evitar riesgos de contaminación. Además se mantiene vegetación riparia que evita que se acceda a los cursos de agua y generar alguna contaminación. Se realizan curvas de nivel para minimizar riesgos de erosión hídrica. Se verifica en fotos las curvas de nivel y la vegetación riparia mantenida. Cualquier indicio de contaminación de aguas se tiene prevista reportar a SEAM y SENAVE.</p>
<b>Criterio 5.2 <i>Se mantienen o restablecen las áreas de vegetación natural cercanas a manantiales y a lo largo de cursos de agua naturales</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa presenta imagen satelital donde se identifican los cursos de agua. La empresa presenta también mapa de uso de la tierra donde se puede identificar las zonas de producción agrícola, de forestación y áreas de vegetación nativa</p> <p>Plan de recuperación de vegetación riparia según legislación (100m) implementado. Se verifica en fotos la reforestación con vegetación nativas producidas en el vivero local. No se evidencia remoción de vegetación riparia. Se verifica por imágenes satelitales que no se han drenado humedales</p>
<b>Criterio 5.3 <i>La calidad del suelo se mantiene o mejora y se evita la erosión mediante prácticas de manejo adecuadas.</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa presenta análisis de suelo que incluyen M.O. fosforo, potasio, calcio, magnesio, PH aluminio y micronutrientes como cobre y zinc. Se toma más de una muestra por lote que se analiza de forma independiente con todos los valores. Con los análisis se realiza un resumen en planilla de excel donde se pueden identificar los problemas</p> <p>Se verifica siembra directa. Se realiza aplicación de calcáreo. La fertilización se</p>


**ELABORADO:**  
Julieta Viglioni

**ACTUALIZADO:**  
Ximena Ramoneda

**REVISADO:**  
Julieta Viglioni

**APROBADO:**  
Julieta Viglioni



	<p style="text-align: center;">RTRS</p> <p style="text-align: center;">Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06</p> <p>Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI


	<p>decide en función de los análisis de suelo</p> <p>Se verifica en entrevista por whatsapp con gerente, conocimiento de técnicas para control de la erosión. Se verifica curvas de nivel. Se recomponen las curvas luego de las lluvias. Se dispone de la maquinaria para realizar las tareas</p> <p>Se verifica que la empresa sigue un plan de rotación que incluye la plantación de soja y rotación con cultivos de invierno como nabo/avena o trigo.</p>
<b>Criterio 5.4 Los impactos negativos de los productos fitosanitarios en el medioambiente y en la salud humana se reducen mediante la implementación de técnicas sistemáticas y reconocidas de Manejo Integrado de Cultivos (MIC).</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>La empresa ha elaborado tres procedimientos que incluyen las prácticas para el manejo integrado de cultivo. Los tres incluyen las prácticas en siembra, preparación de suelos y procedimientos de aplicación de fitosanitarios</p> <p>La empresa no usa mas Paraquat, fue reemplazado por Glufosinato de amonio</p> <p>También incluye la no utilización de productos de banda roja y de uso preferencial de las bandas verdes y azules.</p> <p>Se verifica por foto en depósito solo presencia de productos en envases originales.</p> <p>Se verifica que las recomendaciones son dadas por el Ing. Agrónomo Se verifican registros de control de plagas en campos</p>
<b>Criterio 5.5 Toda aplicación de agroquímicos está documentada y toda manipulación, almacenamiento, recolección y vertido de residuos químicos y envases vacíos está monitoreada para asegurar el cumplimiento de prácticas adecuadas.</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se verifica al azar aplicaciones realizadas en soja y se constata que los registros están completos a continuación se deja el detalles de un ejemplo tomado al azar.</p> <p>Se verifica en fotos almacenaje de envases de fitosanitarios vacíos, triplemente lavados en container cerrado que cuenta con cartel de identificación y ventilación.</p> <p>Se verifica registros de retiro de producto con El transporte y almacenamiento se realiza siguiendo los requerimientos de SENAVE, se dispone de medios para contener derrames, elementos de seguridad para el personal - Se evidencian en fotos químicos almacenados en adecuadas condiciones de seguridad se audita depósito, con contención anti derrame, En fotos del depósito de envases vacíos se evidencian almacenados envases usados todos con triple lavado y perforado</p> <p>Se verifican carteles en fotos de lotes tratados para su no ingreso</p> <p>Se verifican registros de aplicación de fertilizantes que siguen las recomendaciones profesionales.</p>
<b>Criterio 5.6 No se utilizan los agroquímicos de las listas de las convenciones de Estocolmo y Róterdam.</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>Se verifica en registros de compra, fotos y videos de depósito y registros de uso que no se usan productos de las listas de Estocolmo y Rotterdam</p> <p>No se usa más Paraquat. Se reemplaza por Glufosinato de amonio.</p>
<b>Criterio 5.7 Se documenta, monitorea y controla el uso de agentes de control biológico de acuerdo con las leyes nacionales y protocolos científicos aceptados internacionalmente</b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	<p>No se utiliza agentes de control biológico</p> <p>No se utiliza agentes de control biológico</p>

ELABORADO:  
Julieta Viglioni

ACTUALIZADO:  
Ximena Ramoneda

REVISADO:  
Julieta Viglioni

APROBADO:  
Julieta Viglioni

	<p style="text-align: center;">RTRS</p> <p style="text-align: center;">Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06</p> <p>Fecha vigencia: 21/08/2019</p>


### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

<b>Criterio 5.8 <i>Se planifican e implementan medidas sistemáticas para monitorear, controlar y minimizar la propagación de especies invasoras introducidas y nuevas plagas</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Las autoridades de aplicación y donde se informan estas novedades son SEAM y SENAVE
<b>Criterio 5.9 <i>Se implementan medidas apropiadas para prevenir la deriva de agroquímicos a áreas vecinas</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se evidencia implementado el procedimiento para aplicaciones de fitosanitarios a campo donde se establecen las medidas para evitar la deriva Ser registran condiciones climáticas al momento de las aplicaciones No se realiza aplicaciones aéreas
<b>Criterio 5.10 <i>Se implementan medidas apropiadas para permitir la coexistencia de sistemas de producción diferentes</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	La explotación posee en casi todo su perímetro bosques nativos que protegen las derivas. No hay vecinos lindantes.
<b>Criterio 5.11 <i>Se controla el origen de las semillas para mejorar la producción y prevenir la introducción de nuevas enfermedades.</i></b>	
Fortalezas	
Debilidades	
Cumplimiento	Se verifica compra de semillas fiscalizadas

### 1.5. RESUMEN RESULTADO DE ENTREVISTAS A PARTES INTERESADAS.

Entidad entrevistada	Resultado/Resumen
Sub oficial de la comisaria Colonia San Lorenzo	Se realizó entrevista telefónica. El entrevistado demuestra tener acceso a la dirección de la empresa por teléfono. No se han recibido quejas por parte de la comunidad. La empresa dona combustible para que puedan circular los patrulleros
Doctora de la Unidad de Salud Familiar de Colonia San Lorenzo	La entrevistada manifestó que el canal de comunicación es por teléfono y también se acerca personal de Cytasa periódicamente La doctora entrevistada es la encargada del centro de salud de la comunidad y la que asiste a la comunidad indígena que esta próxima al campo de CYTASA. La empresa colabora con el combustible para que se pueda realizar las atenciones a esa comunidad todos los meses. La doctora manifiesta que no llegan reclamos o problemas de salud a la unidad por posibles contaminaciones o trabajos realizados por la empresa.
Director de Escuela 5246	El director manifiesta que reciben todos los años algún tipo de apoyo de Cytasa. Durante 2020 no hubo clases por lo que no recibieron apoyo y la comunicación fue menor. Recientemente la empresa realizó una donación de materiales ante un pedido de la escuela No ha percibido quejas del lado de la comunidad educativa hacia la empresa en los años previo a la pandemia.

ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

## BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI


### 1.6 RESULTADO DE LA EVALUACIÓN CERTIFICACIÓN ESTÁNDAR GRUPAL/MULTISITO (SI CORRESPONDE)

NA

### 1.7 RESULTADO DE LA EVALUACIÓN CERTIFICACIÓN ESTÁNDAR CADENA DE CUSTODIA PARA PRODUCTORES (SI CORRESPONDE)

SAC Nº	Indicador Nº	Detalles de la SAC					
1	CoC 2.1.1	Fecha	8/03/2021	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	8/04/2021
		La empresa no ha realizado entregas con declaración RTRS. Sin embargo, no se ha desarrollado un procedimiento para cumplir con los requisitos de identificación de facturas.					
		Evidencia del levantamiento: Se envía documento PRO-GPR.15 PROCEDIMIENTO PARA CADENA DE CUSTODIA – PRODUCTORES que incluye la declaración en las facturas					
2	Coc 2.1.2	Fecha	8/03/2021	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	8/04/2021
		La empresa no ha realizado entregas con declaración RTRS. Sin embargo, no se ha desarrollado un procedimiento para cumplir con los requisitos de identificación de documentos de transporte.					
		Evidencia del levantamiento: Se envía documento PRO-GPR.15 PROCEDIMIENTO PARA CADENA DE CUSTODIA – PRODUCTORES que incluye la declaración en documentos de transporte					
3	Coc 2.1.3	Fecha	8/03/2021	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	8/04/2021
		La empresa no ha realizado entregas con declaración RTRS. Sin embargo no se ha desarrollado un procedimiento para cumplir con los requisitos de identificación documentos de transporte					
		Evidencia del levantamiento: Se envía documento PRO-GPR.15 PROCEDIMIENTO PARA CADENA DE CUSTODIA – PRODUCTORES que incluye declaración en documentos de transporte					
4	Coc 2.4.1	Fecha	8/03/2021	Plazo para envío AC	30 días	Fecha de cierre	8/04/2021
		La empresa no ha realizado entregas con declaración RTRS. Sin embargo no se ha desarrollado un procedimiento para cumplir con los requisitos de identificación documentos de transporte					

ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

### BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

		Evidencia del levantamiento: Se envía documento PRO-GPR.15 PROCEDIMIENTO PARA CADENA DE CUSTODIA – PRODUCTORES que incluye declaración en documentos de transporte
--	--	---


#### 1.8 RESUMEN NO CONFORMIDADES DETECTADAS/ACCIONES CORRECTIVAS

*Repetir tantas veces como sea necesario*

#### 1.9 CONCLUSIONES/ DECISIÓN SOBRE LA CERTIFICACIÓN

***Luego de haber evaluado el desempeño de la empresa para cada uno de los indicadores, el Revisor ha verificado que la empresa CYTAS SA cumple con todos los requisitos aplicables del estándar IN Paraguay del Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable. Versión 1.1\_ ESP y Anexo 1: Requisitos Cadena de Custodia para productores, logrando la certificación.***

ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

	<p style="text-align: center;">RTRS Informe Resumen Publico</p>	<p>CODIGO: FPG RTRS-08-03-03</p>
		<p>Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019</p>

## BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

### 2. MANTENIMIENTO DE LA CERTIFICACIÓN

Durante las auditorías de vigilancia se evalúa si la empresa aún cumple con los requisitos del estándar RTRS.

#### 2.1 Fechas realización de auditorías de vigilancia


1° visita de vigilancia	<b>5 y 8 de marzo de 2021. Remota</b>
2° visita de vigilancia	
3° visita de vigilancia	
4° visita de vigilancia	

#### 2.2 Cambios significativos en la gestión y/o en las ACTIVIDADES DE LA EMPRESA

Cambios significativos que hayan ocurrido en las prácticas de manejo, monitoreo y cosecha del propietario del certificado durante el período de validez del mismo.

Descripción del cambio
1° visita de vigilancia
No hay cambios
2° visita de vigilancia
3° visita de vigilancia
4° visita de vigilancia

ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

	RTRS Informe Resumen Publico	CODIGO: FPG RTRS-08-03-03
		Revisión 06 Fecha vigencia: 21/08/2019

## BUREAU VERITAS ARGENTINA S.A. DIVISION AGRI

### 2.3 Resultados de Evaluación de las auditorias

La tabla a continuación brinda un resumen progresivo de las conclusiones alcanzadas en cada visita de vigilancia. El registro completo de las observaciones realizadas en cuanto al cumplimiento o no cumplimiento con cada criterio del Estándar RTRS se encuentra en un documento por separado que no forma parte del resumen público.

1 ° Visita de Vigilancia	
Resumen sitios inspeccionados	Los Lapachos
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	No se detectaron
Recomendación de certificación	Se recomienda certificación

2 ° Visita de Vigilancia	
Resumen sitios inspeccionados	
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	
Recomendación de certificación	

3 ° Visita de Vigilancia	
Resumen sitios inspeccionados	
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	
Recomendación de certificación	

4 ° Visita de Vigilancia	
Resumen sitios inspeccionados	
Aspectos que fueron difíciles de evaluar	
Recomendación de certificación	

---FIN---

ELABORADO: Julieta Viglioni	ACTUALIZADO: Ximena Ramoneda	REVISADO: Julieta Viglioni	APROBADO: Julieta Viglioni
--------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	-------------------------------